

# TWIG One Ex

Das eigensichere Personen-Notsignalgerät

TWIG One Ex ist das eigensichere PNG für Alleinarbeiterschutz in explosionsgefährdeten Bereichen. Es ist mit den wesentlichen Funktionen zum Alleinarbeiterschutz, einem leistungsstarken Lautsprecher, vorprogrammierbaren Gerätetasten und einer konfigurierbaren Benutzeroberfläche ausgestattet. Die Gerätefunktionalitäten können mit kompatiblen TWIG Point Cloud-Diensten und TWIG-Kurzstreckengeräten erweitert werden.



## Funktionen für Alleinarbeiterschutz

- Willensunabhängiger Lage- Ruhe- Sturz und Aufprallalarm
- Lokaler und Server-basierter Zietalarm
- Auffällige und taktile SOS-Taste für Notfallsituationen
- 2-Wege Freisprechanrufe
- SOS-Zyklus mit vorprogrammierbaren Nummern
- Verfolgung und Ortung im Innen- und Außenbereich
- Anwesenheitsüberwachung mit NFC
- 4 Kurzwahlstasten



## Hybride Indoor und Outdoor Ortung

- Satellitenortung mit 3-Konstellation GNSS
- TWIG Point AGNSS-Dienstleistung für schnellere Standortbestimmung
- Hybrid Innenstandortbestimmung mit TWIG SRD, Wi-Fi und Bluetooth Low Energy (BLE) Beacons (SRD3-Geräteoption)
- TWIG Point Netloc Dienst für öffentliche Bereiche (Mobilfunknetz öffentlich verfügbare Wi-Fi-Basisstationen)
- TWIG Point Netloc Dienst für die Standortbestimmung vor-Ort (TWIG SRD Beacons + Vor-Ort-Wi-Fi-Basisstationen+ BLE-Beacons)



## Effektive Kommunikation im Notfall

- 2G/3G mit 4G Datenkommunikation
- Interaktive Bildschirrmeldungen
- Vorprogrammierte Statusmeldungen mit nur einem Tastendruck
- Sprachanrufe mit nur einem Tastendruck
- Leistungsfähiger Freisprecheinrichtung



## Robust und ergonomisch

- Benutzeroberfläche mit konfigurierbaren Menü- und Funktionstasten
- Slim, leicht und benutzerfreundlich
- Leicht zu tragen mit Gürtelclip
- Robustes Nano-SIM-Kartenfach



## ATEX/IECEx-zugelassen

- II 2 G Ex ib IIC T4 Gb
- II 2 D Ex ib IIIC T130°C Db
- Ta: -20 C°.. +60 C°\*\*\*\*\*
- EESF 20 ATEX 045X / IECEx EESF 19.0020X



## Fernverwaltung der Geräte

- Spart Zeit und Geld in den Kundenbetreuung
- Firmware Over-the-Air (FOTA)
- Gerätekonfiguration aus der Ferne
- Zugänglich durch TWIG Point SP Konto

## Alleinarbeiterschutz

Die Fürsorgepflicht verlangt von Arbeitgebern den Alleinarbeitern sofortige Hilfe im Notfall zu gewährleisten. Abhängig von Risikobeurteilung, kann das dedizierte Notrufgerät erforderlich werden. Automatischen Lage- und Ruhealarm wird gesendet, wenn der Gerätebenutzer fällt oder sich nicht bewegt. Vor dem Eintritt in Risikosituation, kann eine verstärkte Überwachung mit einem Zeitalarm angefordert werden. TWIG One EX kann in ARC auch bei Abwesenheit einer Mobilfunkverbindung einen Alarm auslösen.\*\*\*\*

## Skalierbar für Ihre Bedürfnisse

TWIG One Ex kann weitgehend an spezifische Anforderungen angepasst werden, indem nur die erforderlichen Optionen und Funktionen ausgewählt und für bestimmte Alleinarbeitersituationen konfiguriert werden.

TWIG One Ex mit der Möglichkeit der Fernkonfiguration ist schnell zu bereitstellen und flexibel zu bedienen. Das Gerät ist über USB-Kabel programmierbar, entweder manuell oder aus der vorkompilierter Konfigurationsdatei.

## Konfigurierbare Benutzeroberfläche und Tastatur

Das 4-stellige Tastenfeld ermöglicht die schnelle Steuerung der Zietalarm and Lage- und Ruhealarm Funktionen. Konfigurierbare Menütaste und Funktionstasten erweitern die Optionen für die Gerätenutzung.

## Leistungskraft für lärmbelastete Umgebungen

Integrierter leistungsfähiger Lautsprecher verstärkt die Zweiweg-Sprechkommunikation. Der leistungsstarke Vibrationsalarm und Alarmtöne helfen die Voralarme und eingehende Kommunikation abzufühlen.

## Indoor-Ortung

In vielen Gebäuden sind GNSS-Satellitensignale blockiert und der von GNSS berechnete Standort ist überhaupt nicht verfügbar.

Der Standort in Innenräumen ist mit der Geräteoption SRD3 möglich, die den genauen Standort in Innenräumen mithilfe von Signalen von TWIG SRD-Beacons, Bluetooth Low Energy-Beacons oder im Gebäude installierten Wi-Fi-Basisstationen ermöglicht.

**Anwesenheitsüberwachung mit NFC**  
Der NFC Reader von TWIG One Ex registriert die Anwesenheit durch Lesen von NFC-Tags.

## Überwachung und Verfolgung von Notrufgeräten

TWIG Integrator Kit-Ressourcen ermöglichen die Integration von TWIG Geräten mit Alarmempfangszentrale (ARC).

Optional bietet der TWIG Point Monitor Cloud-Service eine schlüsselfertige Lösung für die Notrufgeräüberwachung und -verfolgung.

Alarmer und Berichte können auch als SMS mit Webkarten-Link auf dem Smartphone empfangen werden.

## ATEX/IECEx zugelassen

TWIG One Ex entspricht den Normen ATEX 60079-0:2012/60079-11:2012 und den Normen IECEx 60079-0:2011/60079-11:2011.\*\*\*

# Twig One Ex

## Technische Spezifikation (TLP50EU)

### Kompatibilität und Kommunikation

- Kommuniziert mit allen Systemen über MPTP (Mobile Phone Telematics Protocol) beide SMS und GPRS (IP).
- Die Verfolgung- und Alarmmitteilungen beinhalten Informationen zu Satellitenpositionierung, TWIG Beacon SRD, Geschwindigkeit, Richtung und Akkuladestatus.

### Mechanik

- Abmessungen: 102,1 mm x 48,9 mm x 24,6 mm
- Gewicht: 114 g
- Wasser- und staubdicht (IP67), stoßfest
- Die taktile Tastatur aus Silikon für den festen Griff

### Wesentliche Telematikfunktionen

- Willensabhängiger Alarm über SOS-Taste
- Totmannalarm mit 4 automatischen Alarmauslösern: Geräteorientierung, Bewegungslösbarkeit, Sturz und Aufprall.
- Zweibege-3G/GSM-Sprachkommunikation mit Lautsprecher
- Gerät- und Benutzerstatusmeldungen
- Interaktive Bildschirmmeldungen
- GNSS Satellitenortung
- TWIG Beacon SRD / WLAN / BLE Standortbestimmung\*
- Geofence

### Technische Merkmale

- GSM/GPRS/EDGE: Dual-Band 900/1800 MHz
- UMTS/HSPA+: Dual-Band 900 (BdVIII) / 2100MHz (BDI)
- LTE (VoLTE nicht unterstützt): Penta-Band 700 (Bd28) / 800 (Bd20) / 900 (Bd8) / 1800 (Bd3) / 2100 MHz (Bd1)
- Eingebaute GSM, SRD\*, GNSS, WLAN\*, BLE\*, NFC\* Antennen
- Freisprecheinrichtung mit 2 Mikrofonen
- Leistungsstarker Zerhacker
- **ATEX/IECEX genehmigt**
- II 2 G Ex ib IIC T4 Gb
- II 2 D Ex ib IIIC T130°C Db
- Ta: -20 C°.. +60 C°\*\*\*\*\*
- EESF 20 ATEX 045X / IECEX EESF 19.0020X

### Bereitstellung und Sicherheit

- Fern- oder Vor-Ort-Konfiguration
- Autorisierung für Fern- und Vor-Ort-Zugang
- SSL/TLS gesicherte Serververbindung
- HINWEIS! Programmierung zugelassen nur mit TWIG Ex USB-Kabel (Gerätetyp FME92EU).

### Betriebszeit und Temperatur

- Aufladbarer 1350 mAh Li-ion-Akku
- Typische Betriebszeiten, GNSS-Satellitenortung/ Mobilfunk-Datenberichterstattung\*\*
- 9 Tage (1 Bericht / Std.)
- 5 Tage (1 Bericht / 10 Std.)
- 33 Stunden (1 Bericht / Min.)
- 10 Stunden (1 Bericht / 5 Sek.)
- Bis zu 12 Tage (Mobilfunknetz-Standby)
- Akkuladestrom\*\*\* < 4 Std. für 95 %
- HINWEIS! Aufladen erlaubt nur mit dem TWIG Ex Ladegerät vom Gerätetyp CME92EU (oder mit dem USB-Kabel FME92EU).
- Betriebstemperatur -20°C..+60°C\*\*\*\*\*

### Satellitenortungssystem

- Hochleistungsempfänger mit 48-channel
- Multi-Frequenz-GNSS-Empfänger (GPS, Glonass und Galileo)
- Zeit zum ersten Fix: Heißstart 1 s; Kaltstart < 35 s
- Konfigurierbar Opt-out und Roaming block
- On-Board-Erzeugung von erweiterten Ephemeriden
- Bewegungsbasierte GPS-Steuerung

### TWIG Point schlüsselfertige

#### Dienstleistungen

- TWIG Point Remote Configurator für Gerätekonfiguration aus der Ferne
- TWIG Point Netloc für Ortung im Freien (Mobilnetz + WLAN) und in Gebäuden (TWIG SRD + WLAN + BLE)
- TWIG Point AGNSS für schnellere GNSS Ortung (kostenlos)
- TWIG Point Monitor für Alarmüberwachung und Verfolgung
- TWIG Point Site für die Standortplanung und -verwaltung

### Display und Tastatur

- Änderbare Farbe der SOS-Taste
- LCD-Display mit Hinweissymbolen
- Vorprogrammierbare Funktionstasten und Menü Taste
- 4 Zifferntasten für Anrufannahme / Hilferuf
- Spezielle Tasten für die Zielalarm und Lage- und Ruhealarm Funktionen.

### Standardverkaufspaket

- Das PNG TWIG One Ex mit 2G/3G + 4G Datenkommunikation mit integriertem Akku
- TWIG Ex USB-Kabel und TWIG Ex Ladegerät mit Auswahl von Adapter (EU/UK/AU)
- Benutzer- und Sicherheitsdokumente

### Optionale Gerätemerkmale

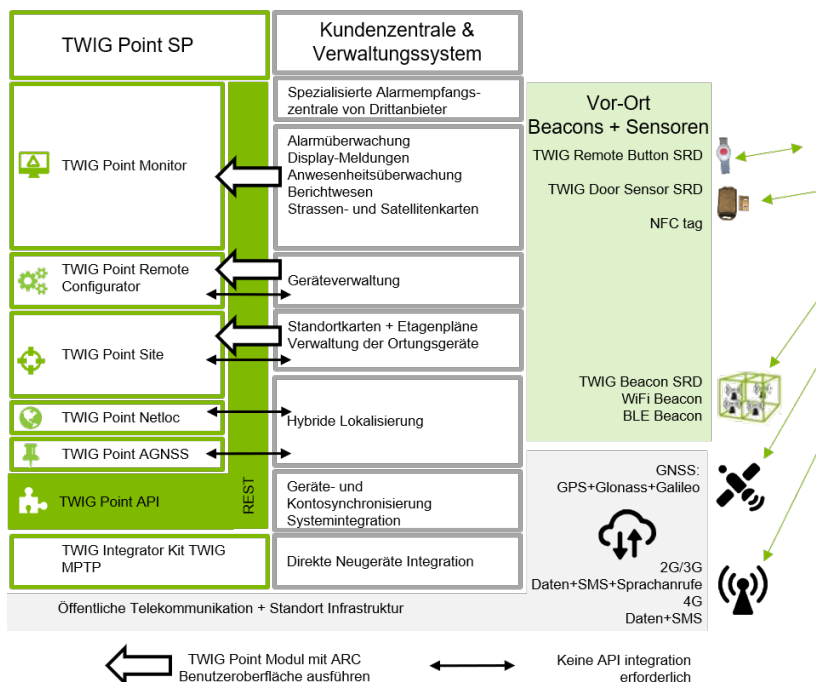
- SRD3-Kompatibilität einschließlich SRD + Wi-Fi + BLE-Standort + NFC-Leser 13.56 MHz\*

### Zubehör

- Auflade- und Programmierstationen
- Bausatz für veränderbare SOS-Tastenfarben
- Gürtelclip
- Ex Tragetasche
- Auto-Ladegerät
- TWIG Beacon Ex SRD\*
- Non-ATEX SRD Geräte mit geringer Reichweite:
- TWIG Beacon SRD\*
- TWIG Remote Button SRD
- TWIG Door Sensor SRD\*

### Software und Ressourcen

- TWIG Configurator PC app
- TWIG FirmwareLoader PC app, FOTA
- TWIG Integrator Kit für ARC Integration



**SIGMACOM**  
radiocommunication.ch

Rue de la Dixence 49 – CH-1950 Sion  
T +41 (0)27 322 41 01 F +41 (0)27 322 41 02  
info@sigmacom.ch – www.sigmacom.ch

**twig™**